



# Scînteia



ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XXXIX Nr. 8181

Martî 9 septembrie 1969

6 PAGINI — 30 BANI

PROLETARI DÎN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

ÎN ZIARUL DE AZI:

● În întreaga muncă de partid — CALE LIBERĂ SPIRITULUI NOVATOR  
● Ce se face practic pentru dezvoltarea și ameliorarea șeptelului?  
● TERGIVERSARE SCUMP PLĂTITĂ ● „ZILELE UNIUNII MEDICALE BALCANICE”

## OBIECTIVE COMPLEXE ALE CERCETĂRII ÎN DOMENIUL CONSTRUCȚIEI DE MAȘINI

În contextul promovării largi și intense a cercuirilor științifice contemporane, Congresul al X-lea al P.C.R. a pus un deosebit accent pe cerința dezvoltării științifice tehnice. S-a subliniat chiar că, în viitor, acestea trebuie să ocupe un loc central în ansamblul cercetării științifice din țara noastră. Este o cerință imperioasă, ce decurge din ritmul intens de industrializare, din necesitatea echipării cu tehnica modernă a economiei, asimilării de mașini, aparate și instalații noi, competitive din punct de vedere economic și tehnic. Ea este impusă și de nevoia dezvoltării unor noi domenii, de mare actualitate pentru progresul tehnic actual — automatice, cibernetice, teoria informației, microelectronica, energia nucleară, mecanica fină și optica.

Apreciez cu deosebită satisfacție faptul că activitatea Institutului nostru — Institutul de cercetări tehnologice pentru construcția de mașini (I.C.T.C.M.) — își găsește astfel schițele liniei directoare ale activității sale pe terenul unor obiective esențiale, vitale pentru economia noastră: asimilarea și modernizarea tehnologiilor și utilităților. Dar pentru a realiza aceste sarcini, este necesar să se realizeze un nivel înalt de perfecționare a activității științifice și aplicative, pe baza aplicării efective a rezultatelor ei în producție. După cum a subliniat Congresul, acest mod de finalizare a lucrărilor în instituțiile de cercetare științifică oferă singurul mijloc de apărare reală a rezultatelor muncii depuse, constituind, în același timp, un stimul puternic pe linia creșterii eficienței și nivelului calitativ al produselor concepute.

Pe această linie, Comitetul Intern tehnico-economic (C.I.T.E.), înființat în cadrul Institutului nostru în anul trecut, îi revin sarcini deosebit de importante. Prin studiile tehnico-economice întocmite asupra lucrărilor de cercetare și proiectare și avându-se în vedere solicitările unităților beneficiare, se pot aprecia

Ing. Traian SECELEANU  
laureat al Premiului de Stat,  
consilier la I.C.T.C.M.

nu numai gradul de eficiență a unei lucrări sau altele, dar și ordinea priorităților în lucrările Institutului, în afara celor planificate prin planul de stat și departamental. Pornindu-se de la experiența trecută, care trebuie analizată riguros pentru a păstra ceea ce este viabil, pozitiv, comisia trebuie să precizeze unele căi de întărire a coeziunii dintre cercetare, proiectare și execuție — soluția cea mai eficientă de creștere a calității și modernizării utilităților și tehnologiilor din sfera tehnologiei construcțiilor de mașini.

Într-adevăr, acționînd în calitate de coordonator al unor lucrări, I.C.T.C.M. a înregistrat în ultimii ani o serie de rezultate valoroase în asimilarea și utilizarea unor soluții moderne, de mare eficacitate economică: cromarea dură a șașilor pentru servomotoarele de ecuație de la Sistemul hidroenergetic și de navigație Porțile de Pier, turnarea pieselor grele pentru turbinele hidrocentrale din același sistem, instalarea de călire prin curenti de înaltă frecvență a arborilor cotiți, pentru uzinele „25 August”, perfecționarea tehnologiilor de armare a conurilor la sapele de foraj etc. De remarcă că toate aceste lucrări au determinat reducerea substanțială a importurilor, ducînd la realizarea unor economii de milioane lei valută. Alte soluții — încărcarea cu material dur, prin jet de plasmă, a racordurilor speciale de foraj, asimilarea în faza industrială, în colaborare cu I.C.E.M., a tehnologiei de fabricație a plăcuțelor aschietoare din carbururi de wolfram, realizarea prin deformare plastică a acelor flexibile de cale ferată (ceea ce va duce la o siguranță sporită a circulației) — permit să se întrevadă alte însemnate economii de metal, precum și posibilități de export.

După părerea mea, la întocmirea planului de perspectivă privind modernizarea produselor de profil I.C.T.C.M. este necesar ca din cele 17 specialități care formează în prezent profilul Institutului nostru să

se acorde în principal atenție unor domenii ca turnătorie, tratamente termice, cupoare cu curenți de înaltă frecvență (CIF), așchiere metalică, aparatura de control dimensional. Toate acestea preocupă acut laboratoarele de specialitate din întreaga lume și prezintă o deosebită importanță pentru ramura construcțiilor de mașini. Or, în cazul nostru se constată, astăzi cel puțin, oarecari rămăneri în urmă față de realizările tehnice moderne tocmai în astfel de domenii. De asemenea, pentru îndeplinirea în bune condiții a sarcinilor ce ne revin, va trebui ca, în afara eforturilor ce se fac pe linia asigurării bazei materiale (aparatură electronică de calcul, mașini și aparate de control), să se acorde o deosebită atenție problemei inca-

(Continuare în pag. a III-a)



Suceava, azi

ÎN PAG. A IV-A

## Socialul și experiența de viață condiționează creația literară

Se păstrează puternic în conștiința ideile de amplă semnificație științifică cuprinse în documentele Congresului al X-lea al P.C.R. Cu satisfacție, oamenii de artă au primit aprecieri deosebite cu privire la activitatea oamenilor de cultură, îndemnul de a îmbogăți și noi creații valoroase, inspirate din realitatea dinamică, socialistă a patriei, din viața și tradițiile poporului, patrimoniul culturii naționale. Publicând o suită de interviuri cu personalități ale vieții noastre spirituale, ne propunem să ne aducem și pe această cale contribuția la născutului dialogului angajat și deosebit în acești din urmă ani, destinându-l clarificării unor probleme de majoră însemnătate pentru actul creației, stimulării schimbului de opinii, realizat permanent din perspectiva ideologiei marxist-leniniste, făuririi unor opere pe măsura anilor de adînci prefaceri sociale și spirituale, de avînt constructiv al poporului, condus de partid, pe drumul construirii societății socialiste multilateral dezvoltate.

Citiți în pagina a IV-a interviul nostru cu scriitorul NICOLAE BREBAN.

ÎN BAZINUL MOTRU

A INTRAT ÎN FUNCȚIUNE

## O nouă mină de lignit

În bazinul Motru, din județul Gorj, a intrat în funcțiune un nou obiectiv carbonifer, mina de lignit Lupocia. Noua exploatare, a patra din acest bazin, a început să producă cu două luni mai devreme față de prevederile din planul de investiții. Proiectată pentru o capacitate de 700 000 tone lignit pe an, mina Lupocia este dotată cu mijloace mecanice de mare randament, care asigură mecanizarea completă a operațiunilor de extracție și transport al cărbunului la suprafață. Datorită punerii în funcțiune înainte de termen, s-au creat condiții ca mina să producă în plus, până la finele acestui an, peste 400 000 tone lignit. (Agerpres)

## Telegrame

Tovarășului KIM IR SEN

Secretar general al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea  
Președintele Cabinetului de Miniștri  
al Republicii Populare Democratice Coreene

Tovarășului ȚOI EN GHEN

Președintele Prezidiului Adunării Populare Supreme  
a Republicii Populare Democratice Coreene

PHENIAN

În numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român Consiliului de Stat și Consiliului de Miniștri ale Republicii Socialiste România, al poporului român și al nostru personal, vă adresăm dumneavoastră și, prin dumneavoastră, Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, Prezidiului Adunării Populare Supreme, Cabinetului de Miniștri ale Republicii Populare Democratice Coreene și poporului coreean, calde felicitări cu prilejul celei de-a XXI-a aniversări a creării Republicii Populare Democratice Coreene.

Poporul român se bucură sincer de realizările însemnate obținute de poporul coreean sub conducerea Partidului Muncii din Coreea în construirea socialismului și îi urează noi succese în opera de întărire a Republicii Populare Democratice Coreene, în înfăptuirea aspirațiilor de reunificare pașnică și democratică a patriei.

Ne exprimăm convingerea că relațiile de prietenie și colaborare româno-coreeană se vor dezvolta continuu — pe baza principiilor marxism-leninismului și internaționalismului socialist, spre binele popoarelor noastre, al întăririi unității tuturor țărilor socialiste și a forțelor antiimperialiste, pentru triumful cauzei socialismului și păcii.

NICOLAE CEAUȘESCU ION GHEORGHE MAURER

Secretar general al Partidului Comunist Român  
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România

Excelenței Sale

Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Vă sînt foarte recunoscător, Excelență, pentru felicitările amabile și bunele urări transmise din partea dv., a Consiliului de Stat, a guvernului și poporului României cu ocazia alegerii mele ca președinte al Indiei. Nu am nici o îndoială că relațiile de prietenie și rodnice dintre țările noastre vor continua să se întărească. Vă rog să acceptați, Excelență, urările noastre cele mai bune pentru dumneavoastră și pentru poporul dumneavoastră.

V. V. GIRI  
Președintele Indiei

## Ce oferă cetățeanului serviciile publice de informare?

Informarea exactă, operativă asupra mulțor probleme ce-l interesează pe cetățean devine o problemă din ce în ce mai complexă și mai pretentivă. Instituțiile publice înființate anume pentru a pune la îndemîna solicitanților informațiile de care au nevoie au evoluat mult; răspunsurile la întrebările puse de cetățean sînt mai prompte, mai autorizate și într-o formă mai amabilă. Formează la telefon 05 și afii, pe loc, informații despre mersul trenurilor, autobuselor sau avioanelor, rezultatele pronosticului, timpul probabil, ora exactă. În gări, la birourile de volaj, în autogări sau la agențiile „Tarom” funcționează ghișee de informații. Hotelurile indică, la cerere, spectacole de teatru și opere, filmele săptămînilor; de asemenea, se poate obține o informație cu privire la locul unde poți repara o mașină, o servietă, un tranzistor etc. Se numără cu zecile și sutele serviciile de informații existente. Aria lor de cuprindere este tot mai întinsă. Dar, după cum vom vedea în rîndurile ce urmează, nu atât de întinsă precum o cere viața în orașele moderne, circulația

mare de turiști români și străini. Să luăm, de pildă, gările, aceste porți ale orașelor, prin care se perindă zi și noapte mii și mii de călători. Ce informații oferă ele despre localitatea pe care o reprezintă? Ele; adresele indicate nu mai figurează în no-mencatorul străzilor și piețelor de circa 4 ani. Căutăm cu privirea o surșă de informații despre Cluj și împrejurimile sale. Dar, nimic asemănător nu există. În schimb, două afișe colorate te invită să vizitezi monumentele de artă din nordul Moldovei și să faci excursii pe Valea Oltului. Și nu s-ar putea spune că orașul de pe So-

meșul Mic este lipsit de monumente de cultură și artă, de vestigii ale istoriei care să merite popularizarea. „In ce mă privește, ne spunea un alt călător, Petru Pruncan, nu m-aș mulțumi cu o simplă înșurire a adreselor acestor monumente, ci aș dori și o scurtă explicație din care să pot alege obiectivele cele mai importante, în funcție de timpul ce-mi stă la dispoziție. O asemenea însemnare nu există aici în incinta respectivelor edificii, astfel că, fără ghid, vizitatorul nu se alege cu prea multe cunoștințe despre orașul Cluj.”

Informația despre orașul Cluj aproape că lipsese și din librării, chișcuiri de ziare ori tutungerii. În afara unor hărți și a unor ilustrații nu găsești altceva. Vitrinele sînt pline cu ghiduri ale diverselor orașe din țară, numai cel local lipsește. Tovarășul Lazăr Marian, arhitectul șef AL. MUREȘAN C. CAPRARU GH. CIRȘTEA corespondenții „Scînteii”

(Continuare în pag. a II-a)

## IERI S-A DESCHIS ÎN CAPITALĂ Al III-lea Congres al Alianței internaționale de turism SALUTUL GUVERNULUI REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA ADRESAT PARTICIPANȚILOR LA CONGRES

Luni dimineața s-a deschis în Capitală, în Sala Palatului Republicii Socialiste România, cel de-al III-lea Congres al A.I.T. „L'Asir et le tourisme” organizat de Alianța internațională de turism și Automobil Clubul Român.

La sedința festivă de deschidere au luat parte Ilie Verdeț, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Dimitru Popa, primarul general al Capitalei, Nicolae Bădoș, ministrul comerțului interior, Vasile Giuga, care a luat parte la sesiunile de lucru, și reprezentanți ai conducătorilor unor ministere și organizații economice centrale și de masă, ziaristi români și străini.

Congresul a fost salutat din partea Comitetului executiv al Consiliului de Miniștri al Municipiului București de Dimitru Popa, primarul general al Capitalei. În continuare, a rostit o alocuțiune Victor de Pange, președintele congresului, care a făcut o serie de aprecieri asupra direcțiilor în care trebuie să se dezvolte turismul internațional și modalităților de abordare a acestei probleme extrem de complexe care preocupă astăzi cele mai largi cercuri. Dorește să aducă aici — a spus în încheiere vorbirilor — un omagiu public Automobil Clubului Român și autorităților naționale și municipale românești, cărora le acordăm întreaga noastră considerație pentru modul de organizare a congresului și pentru ospitalitatea manifestată față de congresiști.

Maro Eyrolles, vicepreședintele Alianței internaționale de turism, a

vorbit apoi despre importanța congresului de la București. Aș vrea să mulțumesc guvernului român — a spus el — pentru interesul pe care îl poartă lucrărilor noastre, dezvoltării turismului și tuturor chestiunilor legate de turismul popular și de călătorii.

În numele guvernului Republicii Socialiste România, tovarășul Ilie Verdeț, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, a adresat oaspeților un cordial salut de bun venit în țara noastră și a urât succes deplin lucrărilor celui de-al III-lea Congres al Alianței Internaționale de turism.

România, a arătat tovarășul Ilie Verdeț, găzduiește cu mare satisfacție această reuniune a Alianței internaționale de turism, care, prin îndelungată și rodnică sa activitate, și-a cucerit un loc de frunte în cadrul organismelor internaționale consacrate promovării turismului. Preocupările și contribuția Alianței la extinderea și diversificarea turismului internațional ne apar cu atât mai valoroase, cu cât aceasta se ridică a fi unul dintre mijloacele eficiente de înfăptuire a fluxului de valori pe plan mondial, de dezvoltare a legăturilor dintre toate popoarele lumii. Turismul devine un mijloc important prin care popoarele își pot satisface dorința de a cunoaște nemijlocit ceea ce este particular și inedit pe fiecare meridian al globului, își pot împărtăși reciproc tradițiile și realizările, experiența și contribuția pe care fiecare o aduce la progresul general al umanității. Turismul internațional s-a transformat într-o acțiune de masă, care cuprinde circa 150 milioane turiști anual și reprezintă peste 6 la sută din exportul de mărfuri mondiale. În acest context este firesc să se intensifice preocupările organelor de conducere ale statelor, ale diferitelor organisme internaționale de turism și Organizației Națiunilor Unite pentru asigurarea condițiilor optime de desfășurare a turismului, care se profilează tot mai pregnant ca o nouă ramură în economia națională, cu largi posibilități de dezvoltare și implicații adînci în viața tuturor popoarelor. Tema pusă în discuția actualului congres — a menționat apoi vorbitorul — prezintă un interes deosebit în identificarea și adoptarea unor recomandări adecvate pentru promovarea diferitelor for-

(Continuare în pag. a IV-a)

## HOTĂRÎREA COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN, A CONSILIULUI DE STAT ȘI A CONSILIULUI DE MINIȘTRI ALE REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA PENTRU CINSTIREA MEMORIEI TOVARĂȘULUI HO ȘI MIN

Pentru cinstirea memoriei tovarășului Ho Și Min, Comitetul Central al Partidului Comunist Român, Consiliul de Stat și Consiliul de Miniștri ale Republicii So-

cialiste România au hotărît să se atribue numele Ho Și Min unei cooperative agricole de producție și unei străzi.

## Telegrame

Tovarășului TODOR JIVKOV

Prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar  
Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Bulgarie

Tovarășului GHEORGHI TRAIKOV

Președintele Prezidiului Adunării Populare a Republicii Populare Bulgarie

SOFIA

În numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român, al Consiliului de Stat, Consiliului de Miniștri ale Republicii Socialiste România și al poporului român, transmitem Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, Prezidiului Adunării Populare, Consiliului de Miniștri ale Republicii Populare Bulgarie și poporului bulgar felicitări cordiale cu prilejul celei de-a XXV-a aniversări a victoriei revoluției socialiste în Bulgaria.

În cei 25 de ani de dezvoltare pe drumul socialismului, oamenii muncii din Republica Populară Bulgaria au înfăptuit, sub conducerea partidului comunist, profunde transformări în viața societății, obținînd succese însemnate în dezvoltarea industriei și agriculturii, științei și culturii, în ridicarea nivelului de trai material și cultural.

Sîntem încredințați că relațiile de prietenie frățească și colaborare româno-bulgară vor cunoaște o dezvoltare continuă, pe baza principiilor marxism-leninismului și internaționalismului socialist, spre binele popoarelor române și bulgare, al unității țărilor socialiste, al mișcărilor comuniste și muncitorești internaționale, al cauzei păcii și securității în lume.

De ziua marilor dv. sărbătoriți, primii sincerele noastre urări de noi succese pe drumul prosperității și înfloririi Bulgariei socialiste.

NICOLAE CEAUȘESCU ION GHEORGHE MAURER

Secretar general al Partidului Comunist Român  
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România

Excelenței Sale

Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Mulțumesc Excelenței Voastre în modul cel mai sincer pentru mesajul cordial pe care mi l-ați adresat la plecarea din Iran. Pentru împărtășirea și pentru mine personal a fost un prilej de mare bucurie să avem ocazia de a primi pe Excelența Voastră și pe d-na Ceaușescu într-o vizită memorabilă, care servise consolidării pe mai departe a celor prietenii și cooperării dintre Iran și România. Sînt convins că această prietenie va continua să se dezvolte în anii ce urmează, în avantajul reciproc al națiunilor noastre, al păcii mondiale și bunele înțelegeri. Mă folosesc de acest prilej pentru a ura Excelenței Voastre sănătate deplină și fericire, iar poporului român prietenie pace și prosperitate.

MOHAMMAD REZA PAHLAVI







# pagina economică

## Ce se face practic pentru dezvoltarea și ameliorarea șeptelului?

# OTERGIVERSARE SCUMP PLĂTITĂ

Dezvoltarea zootehniei, creșterea ponderii acestei ramuri în totalul producției și veniturilor din agricultură se înscrie ca o latură înseparabilă în ansamblul măsurilor urmând creșterea contribuției agriculturii la progresul general al economiei naționale, la ridicarea nivelului de trai al poporului. Subliniind necesitatea dezvoltării mai rapide a acestei ramuri, documentele Congresului al X-lea al P.C.R. prevăd că producția globală animală va spori, în anul cincinalului următor, cu 25-28 la sută. Acest spor urmează să se realizeze atât prin ridicarea producției medii, cât și pe baza măririi șeptelului. Efectivele de animale urmează să ajungă în 1975 la 6,3-6,5 milioane bovine, 9,5-10 milioane porcine, 14,5-15 milioane ovine și 20-22 milioane păsări, asigurându-se dezvoltarea mai susținută a șeptelului în sectorul socialist, pentru ca acesta să dețină principala pondere în totalul efectivelor de animale.

Cu totul anormal și ineficientă este nesocotirea diferențelor mari de calitate ale materialului biologic folosit în înșămînțările artificiale. În prezent, calitatea nu este luată în considerare, chiar dacă dozele de material biologic provin de la tauri de mare valoare amelioratoare din clasa „Record”, cumpărați cu zeci de mii de lei fiecare, sau de la așii cu mult inferiori. În unele țări prețurile plătite de fermieri pentru o înșămînțare artificială variază, în funcție de valoarea taurului, nu numai de la simplul la dublu, ci sînt adesea de 10-20 ori mai mari atunci cînd există garanția că se transmit producătorului însuși valoroase privind producția de lapte, carne, lînă etc. Această practică cu o temeinică justificare tehnică și economică nu este necunoscută specialiștilor noștri.

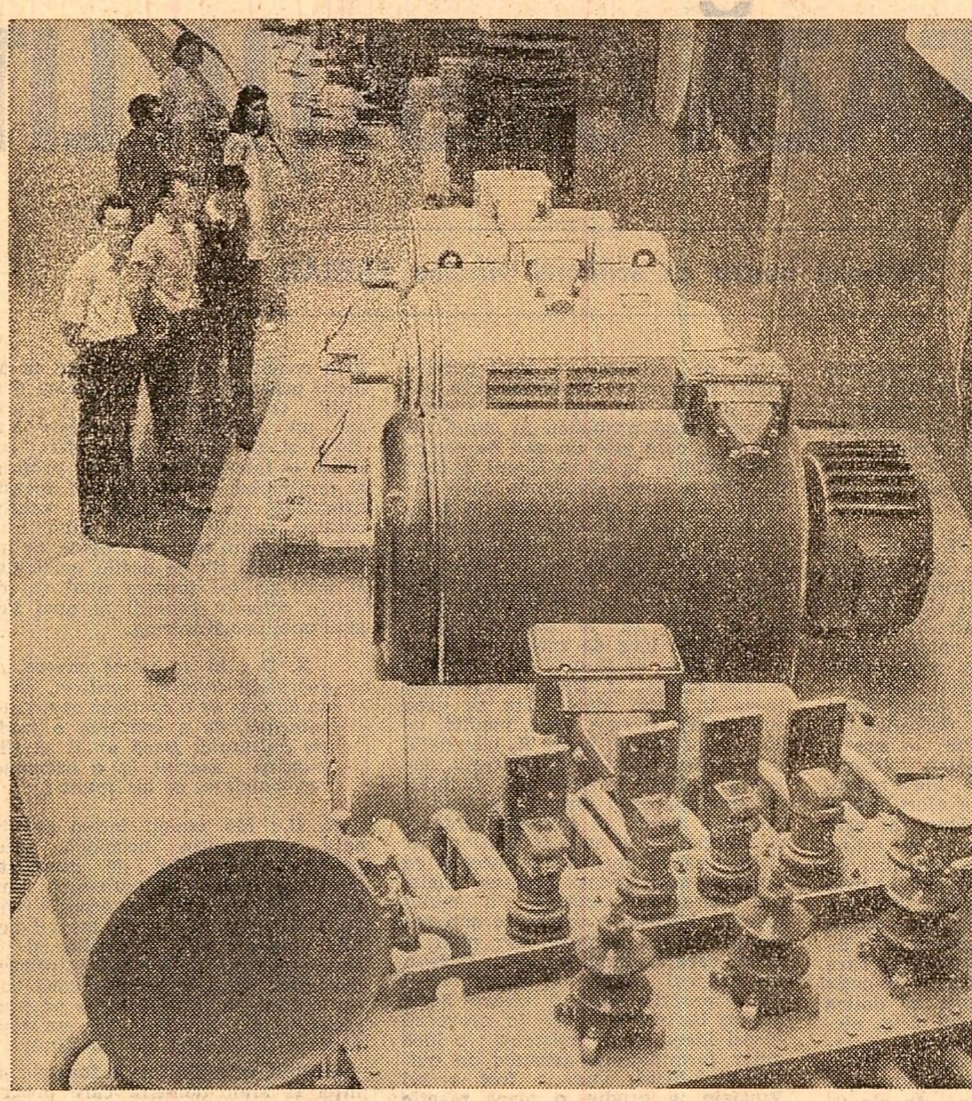
rea unui berbec primează, în dauna progresului genetic, a obținerii de miei cu producții mari de carne, lînă sau lapte. Ce este necesar pentru a se asigura mărirea și ameliorarea concomitentă a șeptelului? Referindu-ne la problemele de reproducție, amintim necesitatea modernizării tehnologiei în înșămînțările artificiale și principalele specii de animale. În actuala tehnologie, materialul biologic diluat, avînd o perisabilitate ridicată, nu poate fi păstrat decît circa 48 ore, ceea ce determină ca zona de activitate a unui centru de reproducție să fie restrînsă, în prezent fiind circumscrisă în limitele fiecărui județ. De asemenea, indicele de utilizare a materialului biologic este de numai 30-50 la sută, din care cauză numărul de vaci înșămînțate artificial ce revine la un taur este destul de redus. În aceste condiții și productivitatea muncii este scăzută pe firul fluxului tehnologic se crează, ferestrelor de timp neutilizate. Dacă s'ar scotocim că ansamblul operațiunilor de la recoltarea materialului biologic și pînă la înșămînțarea propriu-zisă durează cîteva ore de fiecare vacă, reamîntă din care cauză numărul de vaci înșămînțate de stat pentru aceste operațiuni nu folosește nici pe departe integral timpul de lucru. Se poate ajunge la înlăturarea acestor neajunsuri prin adoptarea tehnologiei de înșămînțare artificială cu material biologic congelat, pe baza utilizării azotului lichid. Multiple sînt avantajele de ordin tehnic și economic care pledeză în favoarea acestei tehnologii moderne, de mare randament. Primul și cel mai însemnat avantaj este că, prin congelare, materialul biologic poate fi păstrat mulți ani și chiar decenți, permițînd utilizarea largă a înșămînțării amelioratoare la multe generații de animale, chiar și după ce reproducătorii de la care provine rîm sînt în viață. Datorită posibilității certe de conservare, a ușurinței cu care se poate transporta pe mari distanțe, materialul biologic, cu însușiri genetice superioare, face obiectul unor tot mai intense schimburi în comerțul internațional. Extinderea tehnicii de congelare poate, în aceste condiții, să determine reducerea unor importuri costisitoare de reproducători și să faciliteze exporturile propriilor valori. De asemenea, numărul mediu de vaci înșămînțate anual este de 1,19, cît s'au realizat, anul trecut, în medie în centrele de reproducție județene. Avantajele amintite poartă grîul științei, ele pînd în materialitate cu certitudine. De cîteva ani, pe scară restrînsă a început aplicarea tehnologiei de înșămînțare artificială cu material biologic congelat, obținîndu-se pînă în prezent primele mii de viței. Deși rezultatele sînt dintre cele mai bune, noua tehnologie continuă să se mențină în fază de experimentare. Pentru a acoperi cerințele la scară întregă țării, specialiștii apreciază că sînt necesare numai cîteva centre de congelare și de difuzare a materialului biologic. Evident, trecerea la aplicarea acestei tehnologii de înaltă tehnicitate trebuie să se facă pe baza unor studii aprofundate. Că se fac studii tehnico-economice este foarte bine. În interesul dezvoltării și modernizării zootehniei, al măririi și ameliorării șeptelului, se impune urgentarea măsurilor aplicative, trecerea la echiparea tehnică a unui prim centru, calificarea și specializarea cadrelor, crearea unui cadru organizatoric adecvat. În scopul măririi și ameliorării șeptelului se impune și actualizarea planurilor de măsură întocmite să nu mai fie „inghețate” în sertarele burocratice, ci să fie aplicate cu maximum de discernămint și cu cît mai multă operativitate.

**Dezvoltarea zootehniei constituie unul din obiectivele de însemnătate majoră stabilite de Congresul al X-lea al P.C.R. În Raportul Comitetului Central, prezentat de tov. Nicolae Ceaușescu, s-a subliniat că trebuie să fie luate toate măsurile pentru dezvoltarea mai rapidă a creșterii animalelor, îmbunătățirea raselor, combaterea epizootiilor, asigurarea bazei furajere — domenii deosebit de importante pentru dezvoltarea noastră înțelegătoare a schimbului de opinii, invitînd specialiștii, cadrele de conducere și pe toți lucrătorii din domeniul zootehniei să-și exprime punctul de vedere asupra modalităților concrete prin care să se traducă în viață, într-un termen cît mai scurt și în cele mai bune condiții, sarcinile trasate de Congresul partidului în legătură cu mărirea și ameliorarea șeptelului.**

Dar activitatea centrelor de reproducție județene este orientată după regulamente învechite, care favorizează înșămînțarea „cîntir” a centrelor reale ale înșămînțării artificiale. Perpetuarea acestei stări de lucruri poate fi explicată, între altele, prin faptul că, indiferent de costurile bănești și de însușirile amelioratoare sau înrîuritoare ale reproducătorilor folosiți, totul este suportat de bugetul statului. Ignorarea completă a necesității de a recupera multe milioane de lei cheltuiți anual pentru procurarea reproducătorilor selecționați nu este de natură să stimuleze progresul zootehniei. Spațiul nu ne permite să discutam toate implicațiile negative ale acestui procedeu. Amintim numai că, în lipsa unui sistem pentru acoperirea cheltuielilor efectuate, sumele relativ restrînse de care dispun unele consilii populare județene în determină să cumpere reproducători de mai slabă calitate, cu o valoare îndoielnică în timp ce o serie de ferme producătoare de animale de prăsilă selecționate nu găsesc plasament pentru cele mai bune exemplare. La stațiunea experimentală zootehnică „Bonțida” județului Cluj, taurii proveniți de la cele mai bune vaci nu găsesc plasament, fiind în pericol de a ajunge la abator, în timp ce taurii din „șeșoane inferioare” au căutare pentru... ameliorarea șeptelului. Cauzură similară se intîlnesc și la cîleștii speciilor de animale și, în primul rînd, la ovine, unde așa-zisele economii la cumpăra-

Potrivit datelor centralizate la Consiliul Superior al Agriculturii, pînă în ziua de 4 septembrie, în cooperativele agricole, din planul de montă pe primele trei trimestre ale anului în curs s'au realizat 88 la sută la vaci, 75 la sută la oi și la capre, 68 la sută la tauri, 57 la sută la ieși și 59 la sută la porci. Este o situație anormală. Cum se pot aștepta organele agricole, consiliile de conducere ale cooperativei și specialiștii din aceste unități la rentabilitatea creșterii vacilor dacă este ignorat faptul că fără a organiza reproducția nu se pot obține nici viței și nici lapte? Unul din mijloacele cele mai eficiente pentru rezolvarea problemei sporirii efectivelor și îmbunătățirea activității rețelei de înșămînțare artificială. Deși avantajele înșămînțării artificiale sînt evidente, în ultimii ani această acțiune năvălește din ce în ce mai puțin. Cauzură similară se intîlnesc și la cîleștii speciilor de animale și, în primul rînd, la ovine, unde așa-zisele economii la cumpăra-

re a unuia dintre cele două corpuri de iluminat „Electroputere” din Craiova, o bogată paletă de baterii, seturi moderne de întreținere, prize din material plastic ș.a. Volumul producției a înregistrat un ritm de dezvoltare de 30 la sută, față de ritmul mediu planificat de 15 la sută. O asemenea creștere însemnată a producției n-ar fi fost posibilă fără înzestrarea întreprinderii cu utilaje noi, fără aplicarea unor măsuri și studii de organizare științifică a muncii. Între acestea se înscriu asimilarea procedurii de electroeroziune, utilizarea sculelor pneumatice cu țură și șpote și organizarea montajului producției de corpuri de iluminat în flux pe bandă. La „Electro-Banat” se aplică cu succes metoda programată în loturi optime a unor sortimente — la corpurile de iluminat fluorescente și cu vapori de mercur — precum și metoda „drumului critic” la lucrările de autoutilitare și asimilare de produse noi, care a permis scurtarea ciclului de asimilare cu două luni față de termenul prevăzut. În urma extinderii operațiilor de montaj pe bandă a tuturor lămpilor de semnalizare optică, a corpurilor de iluminat fluorescente, a lămpilor și bateriilor, producția a sporit cu peste 30 la sută. În curînd „Electro-Banat” își va spori producția de facturi pentru autovehicule, faruri asimetrice și lămpi conform normelor internaționale. (Publicitate)



Citeva dintre produsele expuse la standul uzinei „Electroputere”-Craiova din cadrul Expoziției realizărilor economiei naționale „România-1969” (Publicitate)

## Noi corpuri de iluminat

În mai puțin de o zi de lucru, la întreprinderea „Electro-Banat” din Timișoara se realizează volumul producției unui întreg an de activitate la înfilare. Dacă inițial se produceau cînd doar baterii, lanterne și candelabre, în prezent se realizează curent sute de sortimente de corpuri de iluminat de diferite tipuri și altele. Pe cartea sa de vizită, colectivul întreprinderii și-a semnat cu mînușile un autograf de prestigiu al împlinirii. Ultimele ani au marcat dotarea cu utilaje moderne și asimilarea de noi sortimente, printre care corpuri de iluminat navale, industriale, corpuri de iluminat pentru locomotiva Diesel electrică de 2100 CP. Cereștea creșterea a beneficiarilor la acest gen de produse a determinat dezvoltarea continuă a capacităților de producție, soldîndu-se cu creșteri valorice anuale de ordinul milioanelei de lei. La Expoziția realizărilor economiei naționale este prezentată o gamă variată de produse purtînd marca întreprinderii „Electro-Banat”. Numai în acest an s'au fabricat aici 450 de sortimente de corpuri de iluminat fluorescente antigrizoase — specifice condițiilor din subteran — lămpi incandescente și fluorescente pentru instituții, teatre, cinematografe, școli etc., lămpi semnalizatoare pentru autocamioane, pentru locomotive electrice aflate în fabricație la uzinele „Victoria”-Călan.

La furnalele Uzinelor „Victoria” din Călan s'au realizat indici de utilizare superiori celor prevăzuți pentru ultimul an al cincinalului. Organizarea superioară a producției și a muncii și aplicarea unor metode de lucru de mare productivitate au determinat obținerea unor indicatori înalți de producție și la bateriile de coexistență și la turnătorii. Ca urmare, colectivul uzinelor a produs peste prevederi, în perioada care a trecut de la începutul anului, mai mult de 1000 tone de fontă, 800 tone de piese și utilaje pentru industria metalurgică, 200 tone de radiatoare și însemnate cantități de alte produse. Ridicarea randamentului agregatelor și creșterea producției au avut loc în condițiile realizării unei eficiențe economice sporite. Cheltuielile la 1000 lei producție marfă au fost reduse cu aproape 39 la sută față de prevederi, ceea ce a dus la realizarea a peste 13000000 lei beneficii suplimentare. În luna aprilie a.c., organele de control financiar ale Ministerului Industriei Construcțiilor de Mașini au constatat la uzinele „23 August” din Capitală lipsa unor echipamente și aparate de frînă, în valoare de peste 3 milioane lei. Desfășurarea în scriptele întreprinderii, nimeni nu a putut spune dacă ele au fost cel puțin fabricate. La vremea aceea s'au emis ipoteze, s'au făcut presupuneri asupra misterioaselor dispariții a echipamentelor și aparatelor de frînă. Factorii de răspundere au cerut răgaz să studieze „cazul”. Îțele acestei povești nu au fost descoperite pînă în luna iunie, după cum se stipulase într-un plan de măsuri și nici pînă la începutul lui septembrie, cînd s'au angajat conducerea uzinei față de organele bancare. Ea oferă din nou „garanții” că pînă în luna noiembrie va desface gherul incurcăturilor. Bîjbîrîndu-se că conducerea uzinei nu s'ar mai repeta asemenea păgubitoare erori? Iată întrebări la care așteptăm un răspuns clar și neîntîrziat din partea conducerii uzinei și a forului de resort.

## UZINELE „VICTORIA”-CĂLAN

### INDICI SUPERIORI DE UTILIZARE A AGREGATELOR

La furnalele Uzinelor „Victoria” din Călan s'au realizat indici de utilizare superiori celor prevăzuți pentru ultimul an al cincinalului. Organizarea superioară a producției și a muncii și aplicarea unor metode de lucru de mare productivitate au determinat obținerea unor indicatori înalți de producție și la bateriile de coexistență și la turnătorii. Ca urmare, colectivul uzinelor a produs peste prevederi, în perioada care a trecut de la începutul anului, mai mult de 1000 tone de fontă,

800 tone de piese și utilaje pentru industria metalurgică, 200 tone de radiatoare și însemnate cantități de alte produse. Ridicarea randamentului agregatelor și creșterea producției au avut loc în condițiile realizării unei eficiențe economice sporite. Cheltuielile la 1000 lei producție marfă au fost reduse cu aproape 39 la sută față de prevederi, ceea ce a dus la realizarea a peste 13000000 lei beneficii suplimentare.

## CONTRASTE

### • Jubileul -20!

La 7 septembrie 1949, cînd s'au pus bazele, Fabrica de confecții din Miercurea Ciuc era un simplu atelier meșteșugăresc, cu 48 de muncitori. În cei 20 de ani care au trecut de atunci, ea a cunoscut o perioadă de continuă dezvoltare și modernizare. Valoarea producției globale a acestei unități a crescut de peste 7 ori, iar productivitatea muncii de aproape 4 ori. Aceste meritorii rezultate se datorază îndeosebi preocupării manifesate de-a lungul anilor pentru creșterea gradului de tehnicitate a întreprinderii, ridicarea nivelului calificării profesionale a salariaților, a randamentului muncii și producției. În această perioadă au fost pregătiti aproape 1000 de muncitori. La aniversarea sa, fabrica se prezintă cu un frumos bilanț de realizări: în primele 8 luni au fost fabricate pentru export confecții în valoare de 67 milioane lei. Concomitent, colectivul fabricii a realizat peste plan produse în valoare de 7,9 milioane lei, angajîndu-se să obțină suplimentar în acest an o producție globală de peste 13 milioane lei. Respectînd datina, urăm colectivelui fabricii „La mulți ani și la mai mare!”.

### • Spirit de răspundere în... custodie

Este îmbrăcîrător să consemnăm că, în primele 8 luni ale acestui an, întreprinderile județului Satu Mare au fabricat peste plan produse pentru export în valoare de peste 23 de milioane lei. Din păcate, însă, ceea ce s'au obținut printr-un susținut efort colectiv este amenințat în bună parte să se piardă din cauza unui simplu act birocratic: unele din aceste produse nu pot fi considerate ca fiind de a pune la dispoziția unităților exportatoare în „custodie” unităților producătoare. Astfel, la I.P.R.L. Satu Mare, scurcurele de produse pentru export, aflate în custodie, așteaptă aproape 5 milioane lei, la întreprinderea pentru construcția și fermentarea tutunului Carci — 1,8 milioane lei, la întreprinderea pentru prelucrarea tulpinilor de cîinepă Berveni — 9,6 milioane lei. „Custodiomania” practică de întreprinderile de comerț exterior costă scump unitățile producătoare; nu numai că sînt blocate spațiile de depozitare, dar de cele mai multe ori acestea sînt nevoite să suporte pagubele provenite din degradarea produselor ca urmare a depozitării îndelungate. La I.P.R.L. Satu Mare, de exemplu, după un an de păstrare în custodie, 26 garnituri de mobilă au necesitat retusuri și reambalări pe banii statului, în valoare de peste 12 mii lei. Oare spiritul de răspundere al organelor de comerț exterior a fost lăsat tot în... custodie?

### • Repartiții anapoda care costă

În scopul stimulării creșterii producției de lapte, în raport de repartiția marfă contractată întreprinderile de comercializare și industrializare a lapteului (I.C.I.L.) au obligat, prin decizia nr. 12/1969, cooperativele agricole de producție furajere concentrate, îndeosebi țările. În județul Caras-Severin, repartizarea scuturilor și timpului pierdut întrec chiar valoarea țărărilor. Oare I.C.I.L. Caras-Severin și organele agricole județene care stăruie încă la data luată la peste 200 km.

### • N-ați găsit 3 milioane de lei?

În luna aprilie a.c., organele de control financiar ale Ministerului Industriei Construcțiilor de Mașini au constatat la uzinele „23 August” din Capitală lipsa unor echipamente și aparate de frînă, în valoare de peste 3 milioane lei. Desfășurarea în scriptele întreprinderii, nimeni nu a putut spune dacă ele au fost cel puțin fabricate. La vremea aceea s'au emis ipoteze, s'au făcut presupuneri asupra misterioaselor dispariții a echipamentelor și aparatelor de frînă. Factorii de răspundere au cerut răgaz să studieze „cazul”. Îțele acestei povești nu au fost descoperite pînă în luna iunie, după cum se stipulase într-un plan de măsuri și nici pînă la începutul lui septembrie, cînd s'au angajat conducerea uzinei față de organele bancare. Ea oferă din nou „garanții” că pînă în luna noiembrie va desface gherul incurcăturilor. Bîjbîrîndu-se că conducerea uzinei nu s'ar mai repeta asemenea păgubitoare erori? Iată întrebări la care așteptăm un răspuns clar și neîntîrziat din partea conducerii uzinei și a forului de resort.

### • Neglijențe mici, necazuri mari

Întreprinderile constructoare de mașini produc și livrează o gamă tot mai variată de mașini și instalații pentru mecanizarea lucrărilor agricole. Micile neglijențe ale uzinelor furnizoare produc uneori mari greutăți în instalarea și exploatarea utilajelor. Recent, la cooperativa agricolă Valea Rîmnicului din județul Buzău, a sosit un transportor cu raclă pentru evacuarea gunoșului din grajd, în valoare de 1200000 lei. După cum se vede în fotografia care o valorează

## CERCETAREA ÎN CONSTRUCȚIA DE MAȘINI

(Urmare din pag. 1) dării și formării din timp a unor specialiști de profil diverse, ingineri electroniști, fizicieni, matematicieni. Alături de specialiștii Institutului de cercetări metalurgice și proiectanții de mașini, aceștia pot să ridice nivelul științific al lucrărilor în cadrul Institutului. În aceste condiții vom putea avea în vedere în mai mare măsură extinderea aplicării unor procedee și tehnici moderne, de mare eficiență în construcția de mașini. Mă refer, aici, în primul rînd la necesitatea însușirii grabnice a metodelor de calcul cu mașinile pe care le avem în institut, în vederea obținerii relațiilor tehnologice, tehnice și tehnico-economice optime. În viitor va trebui să se acorde o atenție mai mare și extinderii unor metode ca modelările electrice, procedeele simulației și la folosirea spectrului sectorului cald, în scopul determinării elementelor optime de proiectare a cuploarelor pentru tratamente termice. În același timp este necesar să existe preocupări sporite și în direcția însușirii unor noi metode moderne privind determinarea condițiilor de desfășurare a unor procedee tehnologice (cum sînt cele referitoare la călirea prin curenți de înaltă frecvență). Din acest punct de vedere, Institutul nostru ar trebui să colaboreze

— să învețe chiar — cu unele dintre institutele Academiei (cele de mecanică aplicată, cel de energetică) sau alte institute departamentale care au preocupări susținute în acest sens. Evident că, paralel cu aceste preocupări, trebuie să se acorde atenție și remedierii grabnice a deficiențelor ce mai apar, aici, în ciuda rezultatelor pozitive obținute în ultima vreme, mai sînt impiedicarea care afectează buna desfășurare a lucrărilor în institut, mai ales fructificarea în timp util a soluțiilor pe care le oferă. Mă refer, spre exemplificare, la procedeele de alitare (depuneri de material dur prin încălzire prin inducție) a supapelor pentru motor — fabricate la Colibași — căruia uzina amintită nu-i acordă nici acum atenția merită să ducă la aplicarea lui în producție. Aceasta cu toate că noul procedeu presupune în primul rînd o reducere de circa 50 la sută a cantității de stelit (material dur), precum și alte importante avantaje. Cercetarea a fost încheiată încă de acum doi ani, dar nici în prezent nu a fost folosită la uzina din Colibași, unde se lucrează tot după vechiul metodă. Un alt aspect al fructificării nerăbdătoare a rezultatelor muncii cercetătorilor este legat de faptul că nu întodeauna forurile care aprobă cercetarea unei teme fac analize prealabile amănunțite privind posibilită-

țile de aplicare grabnică în producție a soluției obținute. Aș menționa lucrarea privind aplicarea încălzirii prin inducție pentru tratamente termochimice care, deși a dat rezultate bune în faza de laborator, a rămas în acest stadiu. După multe insistențe, în prezent se admite că ea ar trebui totuși reactualizată, apreciindu-se utilitatea deosebită pentru efectuarea mai rapidă a unor operații (niturarea leinelor) în funcționarea instalațiilor de pompare a petrolului. La capitolul „greutăți” mai amintesc rămînerile în urmă în ceea ce privește realizarea și darea în funcțiune — cu dotările corespunzătoare — a laboratoarelor de cercetare din noul local și lipsurile nomenclaturii actual de funcții salariaților în serviciul de documentare de la serviciul tehnic este, de pildă, sub nivelul proiectării, deși personalului acestuia i se cer cunoștințe tehnice avansate, cunoașterea unor limbi străine etc.). Sînt cîteva dintre problemele ce trebuie să ne rețină atenția în prezent, pentru a putea participa cît mai susținut la ridicarea prestigiului industriei noastre constructoare de mașini, la realizarea obiectivelor complexe puse în fața acestui sector în actuala etapă a procesului de industrializare în țara noastră.

## SPORURI DE PRODUCȚIE PRIN APLICAREA STUDIILOR DE ORGANIZARE

Apocope 800 de studii tehnico-economice, elaborate de specialiștii din întreprinderile județului Arad, au fost aplicate în cadrul acțiunii de organizare științifică a producției și a muncii. La uzina de vagoane, de exemplu, reorganizarea procesului tehnologic în sectorul 2, pe baza unui flux continuu longitudinal, a permis realizarea, pe aceeași suprafață de producție, a unui spor de 300 vagoane refrigerante pe an. Totodată, s'a trecut la conținutizarea fabricației pieselor mici, obținîndu-se pe această cale un spor de producție în valoare de 16 milioane lei pe an. Studii tehnico-economice de mare eficiență au fost aplicate și la uzina textilă „30 Decembrie”, unde ca urmare a aplicării unei noi tehnologii de producere a țesăturilor de bumbac, în amestec cu fire sintetice, se obține o economie anuală, la materii prime din import, în valoare de 23 milioane lei. Îmbunătățirile aduse organizării producției și muncii în întreprinderile industriale din județul Arad au avut ca efect sporirea producției globale cu peste 300 milioane lei pe an, precum și obținerea unor beneficii suplimentare de aproape 60 milioane lei. (Agerpres)











# viața internațională

# HO ȘI MIN

## HANOI SOSIREA DELEGAȚIEI DE PARTID ȘI DE STAT A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA LA FUNERALIILE LUI HO ȘI MIN

HANOI 8 — Trimisul special Agerpres A. Ionescu transmite: Luni după-amiază a sosit la Hanoi delegația de partid și de stat a Republicii Socialiste România, care va participa la funeraliile președintelui Comitetului Central al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, președintele Republicii Democrate Vietnam, Ho Și Min.

Din delegație fac parte tovarășii Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Miniștri, conducătorul delegației, Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Ștefan Petriș, membru supleant al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat, și Constantin Băbeanu, ambasadorul României la Hanoi.

La aeroportul Gia Lam, delegația română a fost întâmpinată de

tovarășii Fam Van Dong, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, președintele Consiliului de Miniștri, Le Duc Tho, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, Tran Danh Tuyen, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, ministru pentru problemele industriei de pe lângă Consiliul de Miniștri. Erau prezenți ambasadorul României la Hanoi și membri ai ambasadei. Garda militară alinaată la aeroport a dat onorul. Conducătorul delegației române s-a oprit și s-a înclinat în fața drapelului de stat îndoliat al R. D. Vietnam. Tovarășii Ion Gheorghe Maurer a exprimat, la sosire, premierului Fam Van Dong sincere și profunde condoleanțe pentru greaua pierdere suferită de poporul vietnamez prin încetarea din viață a președintelui Ho Și Min.

## LA CATAFALCUL LUI HO ȘI MIN

HANOI 8 — Trimișii speciali Agerpres Ion Gălațeanu și Adrian Ionescu transmit: „Tovarășii Ion Gheorghe Maurer, Paul Niculescu-Mizil, Ștefan Petriș și ambasadorul Constantin Băbeanu au depus luni seară o coroană de flori la catafalcul lui Ho Și Min. Delegația română de partid și de stat a fost însoțită de Tran Danh Tuyen, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, ministru pentru problemele industriei, Hoang Van Tien, adjunct al ministrului afacerilor externe.

Membrii delegației țării noastre pătrund în sală, aducând cu ei mesajul de profundă compasiune al poporului român, omagiuul său memoriei președintelui Ho Și Min. Pe panglică coronoană era scris: „Din partea delegației de partid și de stat a Republicii Socialiste România”.

În fața catafalcului ilustrul dispărut, membrii delegației române prezintă un moment de reculegere. Români acordă imnului eroic vietnamez — „Chieu Hon Tu Si”.

După ceremonie, membrii delegației române au înscris în cartea de condoleanțe: „Delegația de partid și de stat a Republicii Socialiste România exprimă cea mai adâncă compasiune sinceră și profunde condoleanțe din partea C.C. al Partidului Comunist Român, al Consiliului de Stat și Consiliului de Miniștri, a tovarășului Nicolae Ceaușescu și personal, din partea întregului popor român, pentru greaua pierdere a președintelui Ho Și Min.

Partidul comunist, întregul popor român cinstesc în persoana lui Ho Și Min pe marele conducător de partid și de stat, care a slujit cu pasiune și devotament nemărginit interesele vitale ale poporului din rindurile căruia s-a născut, lupta pentru înălțarea robiei coloniale, rezistența eroică împotriva agresiunii imperialiste, cauza furtivă a unei vieți demne, libere, independente și fericite pentru acest popor. Ho Și Min, militant remarcabil și lider de seamă al mișcării comuniste și muncitorești internaționale, al mișcării de eliberare națională și socialistă, al lăunșatului patriotismului și a înaltului spirit proletar, a luptat neobosit împotriva

## A 21-A ANIVERSARE A PROCLAMĂRII R. P. D. COREENE

### Adunarea festivă de la Phenian

PHENIAN 8 (Agerpres). — La Phenian a avut loc adunarea festivă a prilejului celei de-a 21-a aniversări a proclamării Republicii Populare Democrate Coreene.

Au luat parte conducătorii de partid și de stat, participanți la lupta armată de eliberare, oameni ai muncii, reprezentanți ai organizațiilor de masă, generali și ofițeri, oameni de cultură și artiști, ziaristi. Au participat, de asemenea, reprezentanți ai corpului diplomatic acreditat la Phenian, precum și delegații de peste hotare.

Kim Ir, prim-vicepreședinte al Cabinetului de Miniștri al R.P.D. Coreene, a prezentat un raport în cadrul căruia a subliniat că crearea R.P.D. Coreene este o mare cucerire revoluționară a poporului coreean, obținută în lupta îndelungată și perseverentă pentru independența națională și puterea populară. După ce a trecut în revistă etapele principale ale luptei de consolidare a puterii populare, raportorul a arătat că în prezent R.P.D. Coreeană înfloarește și se dezvoltă ca stat socialist, îmbunătățindu-se continuu condițiile de trai ale populației. În cei 21 de ani de

existență, sub conducerea partidului și guvernului, în țară au fost obținute progrese remarcabile în toate domeniile.

În continuare, Kim Ir s-a referit la lupta patriotică a poporului sud-coreean, arătând că pentru a se pune capăt situației din Coreea de sud este necesară în primul rînd evacuarea trupelor de ocupație și unificarea patriei divizate. În numele Partidului Muncii din Coreea, al guvernului și al întregului popor al R.P.D. Coreene, el a exprimat solidaritatea de luptă cu patrioții sud-coreeni.

★

Cu prilejul celei de-a 21-a aniversări a creării R.P.D. Coreene, în Sala Congreselor „Mansudae” a avut loc o recepție la care au participat conducătorii ai partidului și guvernului, în frunte cu Kim Ir Sen, secretar general al C.C. al Partidului Muncii din Coreea, președintele Cabinetului de Miniștri al R.P.D. Coreene, reprezentanți ai organizațiilor de masă, oaspeți de peste hotare, membri ai corpului diplomatic.

## Plecarea din Cehoslovacia a ministrului comerțului exterior al României

BRNO 8 — Corespondentul Agerpres E. Ionescu transmite: Luni după-amiază a sosit la Bonn, într-o vizită oficială, președintele Franței, Georges Pompidou. Președintele francez este însoțit de primul-ministru, Chaban-Delmas, de ministrul de externe, Maurice Schumann, și de ministrul industriei și pentru problemele cercetării științifice, Ortoli.

Prezența franceză la nivel înalt în capitala R. F. a Germaniei este văzută pozitiv în presă. Ziarul „Die Welt” sublinia că, înainte de toate, această vizită are un caracter economic.

## Vizita la Bonn a lui G. Pompidou

BONN 8 — Corespondentul Agerpres M. Moarcăș transmite: Luni după-amiază a sosit la Bonn, într-o vizită oficială, președintele Franței, Georges Pompidou. Președintele francez este însoțit de primul-ministru, Chaban-Delmas, de ministrul de externe, Maurice Schumann, și de ministrul industriei și pentru problemele cercetării științifice, Ortoli.

Prezența franceză la nivel înalt în capitala R. F. a Germaniei este văzută pozitiv în presă. Ziarul „Die Welt” sublinia că, înainte de toate, această vizită are un caracter economic.

## În legătură cu situația din Orientul Apropiat

AMMAN 8 (Agerpres). — Într-o declarație făcută presei, primul-ministru iordanian, Bahjat al Talhouni, a precizat că-l va însoți pe regele Hussein în vizita sa în Liban, care urmează să înceapă miercuri.

„În timpul întrevederilor pe care le vom avea cu președintele Charles Helou și cu ceilalți conducători libanezi vor fi discutate ultimele aspecte ale evoluției situației din Orientul Apropiat”, a subliniat primul-ministru iordanian.

TEHERAN 8 (Agerpres). — Șahinșahul Iranului, Mohammad Reza Pahlahvi Aryamehr, a donat suma de un milion de rial (5 000 lire sterline) pentru completarea fondului necesar restaurării moscheii Al Aksa din Ierusalim.

BAGDAD 8 (Agerpres). — După cum anunță postul de radio Bagdad, în Irak au fost executate luni dimineață trei persoane, acuzate de acțiuni de spionaj în favoarea Israelului și a serviciilor de informații americane.

BRUXELLES 8 (Agerpres). — În fața sedului din Bruxelles al companiei aeriene israeliene „El-Al” au explodat luni la prânz două grenade. Ca urmare a exploziei, doi angajați ai companiei au fost răniți și internați în

spital. Vitrina a fost distrusă. Poliția belgiană a arestat un tânăr de naționalitate arabă, bănuit a fi fost unul dintre atentatori.

## COLUMBIA Guvernul a instituit „măsurile speciale de securitate”

BOGOTA 8 (Agerpres). — Guvernul columbian a anunțat instituirea unor „măsurile speciale de securitate” ca urmare a agravării situației interne. După cum relatează agenția France Presse, în regiunea Sinu, din nord-vestul Columbiei, s-au produs ciocniri între detașamente de partizani și trupe guvernamentale, soldate cu morți de ambele părți.

Pe străzile capitalei columbiene, mii de manifestații au demonstrat împotriva instituirii „măsurilor speciale de securitate”.

## Închiderea Tîrgului de la Leipzig

LEIPZIG 8 (Agerpres). — Duminică și-a închis porțile Tîrgul internațional de toamnă de la Leipzig, la care au participat 6 500 de firme și întreprinderi din 55 de țări ale lumii. În decurs de două săptămîni, pavilionul tîrgului au fost vizitate de peste 250 000 de persoane din R. D. Germană și din alte țări.

Tara noastră a prezentat la actuala ediție a tîrgului un pavilion organizat de 10 întreprinderi de comerț exterior, care au expus produse chimice, mașini pentru prelucrare lemnelui, mijloace de transport, mobilă și altele. Pavilionul românesc a fost vizitat de un număr public, de oameni de afaceri, economiști, precum și de Isabelle Heissen, adjunct al ministrului pentru probleme economice externe al R.D.G., de Walter Bohme, prim-lector al ministrului construcțiilor de mijloace de transport și mașini de prelucrare. Oaspeții au avut convorbiri cu Victor Ionescu, președintele Camerei de comerț a Republicii Socialiste România, Ion Cișcanu, adjunct al ministrului comerțului exterior, și cu Constantin Chitîș, șeful Agenției comerciale a României la Berlin.

## Sărbătorirea ziarului „L'Humanité”

PARIS 8 — Corespondentul Agerpres Georges Dascal transmite: La Paris a avut loc duminică tradiționala sărbătoare anuală a ziarului „L'Humanité”, organul Partidului Comunist Francez. Cu acest prilej a luat cuvîntul Waldeck Rochet, secretarul general al P.C.F.

## Nota M.A.E. al Cubei adresată M.A.E. al Mexicului

HAVANA 8 — Corespondentul Agerpres V. Stamate transmite: Ziarul „Granma” a publicat nota Ministerului Afacerilor Externe al Cubei adresată M.A.E. al Mexicului în care se spune că serviciul de contrainformații al Cubei a descoperit că fostul funcționar al Ambasadei mexicane la Havana, Humberto Carrillo Colon, era în slujba serviciului de spionaj nord-american, C.I.A. În notă se arată că Humberto Carrillo dispunea la locuința sa din Havana de aparată de radiorecepție și emisie cifrată, aflat în legătură cu serviciile C.I.A. din Florida și Nassau. El transmitea informații cu caracter de spionaj nu numai despre Cuba, ci și despre activitatea Ambasadei Mexicului la Havana. M.A.E. al Cubei a cerut ca autoritățile mexicane să-l pună pe Carrillo la dispoziția autorităților cubaneze pentru a fi judecat la Havana.

## ALTE DELEGAȚII SOSITE LA HANOI

HANOI 8 (Agerpres). — Delegația generală din Vietnam de sud, condusă de Nguyen Huu Tho, președintele Prezidiului C.C. al Frontului Național de Eliberare din Vietnamul de sud, președintele Consiliului Național de Provizori ai Republicii Vietnamului de sud, a sosit la Hanoi pentru a participa la funeraliile președintelui Ho Și Min.

★

După cum anunță agenția de presă V.N.A., la Hanoi au sosit, pentru a participa la funeraliile președintelui Ho Și Min, delegația de partid și guvernamentală a R. P. Chineze, condusă de Li Si-nien, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului Comunist Chinez, vicepremier al Consiliului de Stat; delegația Partidului Comunist din Japonia, condusă de Sanzo Nosaka, președintele partidului; Gus Hall, secretar general al Partidului Comunist din Statele Unite; John Gollan, secretar general al Partidului Comunist din Marea Britanie; Paul Verges, secretar general al Partidului Comunist din Réunion; delegația Partidului Comunist Italian, condusă de E. Berlinguer, secretar general adjunct al partidului; delegația Partidului Comunist Francez, condusă de François Billoux, membru al Biroului Politic; Au mai sosit, de asemenea, delegația cambodgiană, condusă de prințul Norodom Sianuk, șeful statului cambodgian, și ministrul afacerilor externe al Indiei, Dinesh Singh.

## agențiile de presă transmit:

**Ambasadorul Republicii Socialiste România la Belgia**, Aurel Mălașușan, a oferit un coteț în legătură cu plecarea sa definitivă din Iugoslavia. Au participat Mika Tripalo, membru al Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., Gustav Vlahov, vicepreședinte al Skupștinei Federale, Toma Granfil, membru al Vecei Executive Federale, Anton Polanin, președintele Consiliului federal pentru muncă, Drago Kunt, șeful secției relații externe a C.C. al U.C.I., Milorad Pešić, adjunct al secretarului de stat pentru afaceri externe, reprezentanți ai instituțiilor centrale, șefi ai misiunilor diplomatice acreditate la Belgia.

Constantinescu, ministrul învățămîntului. Vor fi dezbătute probleme legate de întărirea colaborării țării socialiste în acest domeniu și se va efectua un larg schimb de păreri cu privire la rolul, funcțiile și organizarea învățămîntului superior în țările socialiste.

tehnice și a cooperării industriale dintre cele două țări.

**Ambasadorul Statelor Unite în Brazilia, Burke Elbrick, a fost eliberat** duminică seara și se află din nou la reședința sa. După cum s-a mai anunțat, el fusese răpit joia trecută, grupul de răpitori condiționînd eliberarea sa de punerea în libertate a 15 deținuți politici care să fie transportați pe calea aerului în Algeria, Chile sau Mexic. Condiția, acceptată de guvernul brazilian, a fost îndeplinită duminică. Imediat după eliberarea ambasadorului nord-american, poliția braziliană a lansat o operație de mare anvergură în vederea identificării și arestării răpitorilor.

**Libia după lovitura de stat.** Știrile transmise în ultimele 24 de ore din Tripoli confirmă normalizarea situației în Libia, după recenta lovitură de stat militară, în urma căreia a fost proclamat regimul republican. Toate instituțiile publice din capitala țării și din celelalte localități și-au reluat activitatea. Noul regim din Libia a decretat o amnistie generală a tuturor deținuților politici și a liderilor sindicatelor, anunțată agenția Maghreb Press. Totodată a fost pusă în libertate persoana condamnată în 1967 sub acuzația de tentativă de lovitură de stat. În întreaga țară au avut loc mari manifestații ale populației, care și-a exprimat sprijinul față de noul regim.

**În sursul vizitei oficiale la Moscova**, ministrul japonez al afacerilor externe, Kiichi Aichi, a avut luni o întrevedere cu Andrei Gromiko, ministrul de externe al U.R.S.S. Agenția TASS anunță că cei doi miniștri au procedat la un schimb de păreri privind stadiul actual și perspectivele de dezvoltare a relațiilor sovieto-japoneze și au abordat probleme actuale ale situației internaționale.

**O delegație a Consiliului municipal Constanța**, condusă de primarul orașului, Petre Nicolae, a făcut o vizită de prietenie în orașul Rotterdam (Olanda), la invitația primarului acestui oraș, W. Thomassen. Delegația română a vizitat obiective socio-economice din Rotterdam și a discutat cu oficialitățile locale despre preocupările de viitor ale conducătorilor celor două orașe.

**Luni s-a deschis la Varșovia** cea de-a IV-a Conferință a miniștrilor învățămîntului superior din țări socialiste. Participă delegații din Bulgaria, Cehoslovacia, R.P.D. Coreeană, Mongolia, R. D. Germană, Ungaria, Polonia și U.R.S.S. Delegația țării noastre este condusă de Miron

pentru independența economică a Indiei — a declarat primul ministru al țării, Indira Gandhi, cu ocazia unui miting ce a avut loc în statul Uttar Pradesh. Indira Gandhi și-a exprimat convingerea că, datorită sprijinului poporului, India va putea depăși toate dificultățile provocate de cei ce se opun hotărîrii guvernului privind naționalizarea marilor bănci.

**La Belgrod a sosit ministrul tehnologiei al Angliei**, Antony Wedgwood Benn, într-o vizită oficială, la invitația Vecei Executive Federale a Iugoslaviei. După cum anunță Taniug, în cursul vizitei, ministrul britanic va avea convorbiri cu oficialități iugoslave în legătură cu posibilitățile de dezvoltare a colaborării

## Mitinguri de doliu în țară

Întregul popor român ia parte la adîncă durere a poporului frate vietnamez în aceste zile de doliu, exprimînd și profunda compasiune pentru pierderea deosebit de grea suferită prin încetarea din viață a conducătorului stîmpei și venerat, președintele Ho Și Min.

Prin numeroase adunări de doliu, evocînd figura lăunșoasă a eminentului militant al mișcării comuniste și muncitorești internaționale, dăruindu-și toată solidaritatea deplină cu lupta poporului vietnamez, atât de greu încercat, pentru apărarea ființei sale naționale, a dreptului său sacru la libertate și independență, împotriva agresiunii imperialiste.

La clubul uzinelor „Republica” din Capitală, alături de muncitorii, tehnicienii, inginerii și ceilalți salariați ai întreprinderii, la adunare au luat parte reprezentanți ai Comitetului municipal de partid București, Comitetului de partid al sectorului 3 și Comitetului Național de solidaritate cu lupta poporului vietnamez. După cuvîntul de deschidere rostit de tovarășul Viorel Bădiță, locțiitor al secretarului comitetului de partid al uzinei, cei prezenți au păstrat un moment de reculegere în fața portretului deosebit de eminentului fiu al poporului vietnamez, care și-a închinat întreaga viață cauzei scumpe a libertății, independenței și socialismului.

În cuvîntul lor, laminatorul Ion Băeș și ing. Mihai Sălbău au arătat că oamenii muncii din marea întreprindere bucureșteană au aflat cu adîncă durere vestea încetării din viață a tovarășului Ho Și Min. Sustinem cu căldură mînaște luate de Partidul Comunist Român și guvernul țării noastre, care acordă nobilul lupte a poporului vietnamez sprijin material, moral și politic pentru cultura și arta studentului vietnamez Nicolae, Comunistii, toți oamenii muncii din uzina noastră sînt hotărîți să facă totul pentru a întîrzi și mai mult pe comita popoarelor române și vietnameze în lupta împotriva imperialismului, pentru libertatea popoarelor, pentru triumful cauzei socialismului și a păcii în lume.

La adunarea de doliu de la Casa studenților, în numele tinerilor din Capitală, studenta Gabriela Penescu, de la Academia de studii economice, a menționat că greua pierdere a poporului vietnamez este împătimită cu sentimente de adîncă durere de tineretul și poporul român, care aduc un solemn omagiu marilor luptători și revoluționari, patrioti înflăcrați și internaționaliști, care a fost Ho Și Min.

Din partea tinerilor vietnamezi care își completează studiile superioare în România, a vorbit doctorul Nguyen Cang. El a subliniat patriotismul fierbinte al celui dispărut și că spiritul său de sacrificiu dovedit de-a lungul întregii existențe, grijea deosebită a lui Ho Și Min pentru educarea și formarea tinerii generații.

Încheierea adunării a vorbit Nicolae Ghișeș, secretar al Comitetului Național de solidaritate U.C. Nu putem cinsti memoria marilor revoluționari — a spus el — decît rămîind mereu credincioși ideilor căroră și-a închinat întreaga viață, poporului vietnamez și a cinstii memoria de a-și hotărî în mod suveran destinul, de a-și alege nestingherit calea dezvoltării politico-sociale și economice. Figura lăunșoasă a lui Ho Și Min va rămîne pentru totdeauna neștersă în amintirea poporului și tineretului român.

Aceleași sentimente de profundă compasiune pentru pierderea grea suferită de poporul vietnamez au exprimat și sute de constructori de la Uzina de autocoamioane din Brașov, participanți la mitingul de doliu în memoria președintelui Ho Și Min. A luat parte și un grup de muncitori, tehnicieni și ingineri vietnamezi aflați în practică în uzinele brașovene.

Sîntem din adîncul inimii alături de poporul vietnamez — a spus ing. Sergiu Șerbănescu, director general al uzinelor Noi, constructori de autocoamioane, ne afirmăm încă o dată sentimentele de profundă simpatie față de poporul vietnamez și-l asigurăm că întregul nostru popor va întări continuu prietenia cu poporul vietnamez.

În cuvîntul lor, muncitorii Nicolae Solmu, Niculina Horvath și Ion Vilcea și-au exprimat cele mai sincere sentimente de simpatie și solidaritate cu poporul vietnamez, care, în aceste zile de adîncă durere, luptă și mai hotărît, mai unit, pentru respingerea agresiunii imperialiste și apărarea independenței țării.

Inginerul vietnamez Co Du Tran a spus: Pentru a cinsti memoria președintelui Ho Și Min, întregul nostru popor traduce durerea în acte revoluționare. Ne strîngem rîndurile, sacrificîm toate forțele morale și materiale realizării nobilii aspirații a președintelui, aceea de a construi un Vietnam pașnic, reunificat, independent, democratic și prosper.

La adunarea de Casa universitarilor din Cluj, evocînd personalitățile, viața și lupta tovarășului Ho Și Min, conf. univ. dr. Givore Dronț, secretar al comitetului de partid al facultății de științe, prof. univ. dr. Virgil Cișcanu, președintele comitetului județean de luptă pentru pace, prof. univ. Romeo Ghiroiașu, președintele comitetului județean pentru cultura și arta studentului vietnamez Nguyen Nhu Hai și prof. univ. dr. docent Ștefan Pascu, membru corespondent al Academiei, rectorul Universității „Babeș-Bolyai” din Cluj, au arătat că profesorii și tinerii studenți din Cluj își readărmă totul lor sprijin față de cauza pentru care președintele Ho Și Min și-a închinat întreaga viață și și-au exprimat încrederea în formă în victoria finală a poporului vietnamez, angajat în lupta pentru eliberare și unitate națională, sub stindardul unei cauze nobile și drepte.

În comuna Păulești, județul Satu Mare, la mitingul de doliu a vorbit Maria Zădărnici, Eroa al Muncii Socialiste, președinte universitar, prof. univ. dr. docent Ștefan Pascu, membru corespondent al Academiei, rectorul Universității „Babeș-Bolyai” din Cluj, au arătat că profesorii și tinerii studenți din Cluj își readărmă totul lor sprijin față de cauza pentru care președintele Ho Și Min și-a închinat întreaga viață și și-au exprimat încrederea în formă în victoria finală a poporului vietnamez, angajat în lupta pentru eliberare și unitate națională, sub stindardul unei cauze nobile și drepte.

În comuna Păulești, județul Satu Mare, la mitingul de doliu a vorbit Maria Zădărnici, Eroa al Muncii Socialiste, președinte universitar, prof. univ. dr. docent Ștefan Pascu, membru corespondent al Academiei, rectorul Universității „Babeș-Bolyai” din Cluj, au arătat că profesorii și tinerii studenți din Cluj își readărmă totul lor sprijin față de cauza pentru care președintele Ho Și Min și-a închinat întreaga viață și și-au exprimat încrederea în formă în victoria finală a poporului vietnamez, angajat în lupta pentru eliberare și unitate națională, sub stindardul unei cauze nobile și drepte.

## PREZENTAREA DE CONDOLEANTE LA AMBASADA R. D. VIETNAM DIN BUCUREȘTI

Manifestîndu-și profunda compasiune în legătură cu adîncă durere pe care o încearcă poporul vietnamez, prin încetarea din viață a stîmpei și veneratului său conducător, tovarășul Ho Și Min, numeroși bucureșteni, delegații din întreprinderi, ministere, instituții centrale, organizații obștești, institute de cercetări și proiectări, cadre didactice, ziaristi, juristi, generali, ofițeri, oști au venit în cursul zilei de luni la Ambasada R. D. Vietnam pentru a prezenta condoleanțe.

În această zi au adus un ultim omagiu memoriei înflăcrațului patriot și internaționalist care și-a dedicat cu devotament neîmămurit întreaga viață luptei pentru eliberarea națională și socială, pentru victoria deplină a aspirațiilor naționale de unitate și progres ale poporului vietnamez, reprezentanți ai Ministerului Justiției, Ministerului Invățămîntului, Consiliului Național al Cercetării Științifice, Ministerului Construcțiilor pentru Industria Chimică și Rafinării, Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, Comitetului de Stat pentru Economia și Administrația Locală, Ministerului Comerțului Exterior, Ministerului Petrolului, Consiliului Superior al Agriculturii, Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție, al UCECOM, CENTROCOOP, Institutului român pentru relațiile culturale cu străinătatea, Consiliului General A.R.L.U.S., Comitetului Național pentru Apărarea Păcii, Comitetului național de solidaritate cu lupta poporului vietnamez, Ligii române de prietenie cu

popoarele din Asia și Africa, Consiliului Național de Solidaritate cu tinerii, Consiliului Național pentru Educație Fizică și Sport, Academiei Militare, Universității din București și Asociației juriștilor. Printre delegațiile de oameni ai muncii sote la ambasada pentru a cinsti memoria devotatului fiu al poporului vietnamez se numără cele de la Uzina de prelucrare a maselor plastice și Filatura de lînă piepănată, uzina „Vulcan”. Întreprinderea de construcții căi ferate, Institutul de proiectări al industriei ușoare, uzina „Electrotehnică”. Și-au adus profundul lor omagiu ansamblul „Perișta”, decorat personal de președintele Ho Și Min cu Ordinul Muncii clasa I al R.D.V., precum și un grup de medici români care au lucrat în anii 1959 și 1960 în R.D. Vietnam.

De asemenea, au prezentat condoleanțe tovarășii Gerardo Chiaromonte, membru al Prezidiului C.C. al Partidului Comunist Italian, și Carlo Cavalli, membru al Comisiei Centrale de Revizie a Partidului Comunist Italian, care se află în vizită în țara noastră.

După ce au păstrat un moment de reculegere în fața portretului îndoliat al tovarășului Ho Și Min și au semnat în cartea de condoleanțe, cei prezenți au exprimat întreaga lor compasiune ambasadorului R.D. Vietnam, Hoang Tu, și membrilor ambasadei, precum și ambasadorului Guvernului Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de sud, Nguyen Duc Van.

## UN APPEL CĂTRE ÎNTREAGA POPULAȚIE SUD-VIETNAMEZĂ

SAIGON 8 (Agerpres). — În legătură cu încetarea din viață a președintelui Ho Și Min, Comitetul Central al Frontului Național de Eliberare din Vietnamul de sud, Comitetul Central al Alianței forțelor naționale, democratice și pasnice din Vietnam și Guvernul Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de sud au dat publicității un apel comun către întreaga populație sud-vietnameză. „Președintele Ho Și Min, se arată în document, a fost un

exemplu măreț al eroismului revoluționar vietnamez, în simboiză ajutorului pe care populația nord-vietnameză îl acordă populației din sud în lupta împotriva agresiunii, pentru salvarea națională”. Apelul afirmă hotărîrea nestrămutată a întregii populații sud-vietnameze de a continua lupta împotriva agresiunii, pentru eliberarea și independența națiunii vietnameze, pentru pacea mondială.